

349118-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizzi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni – Los1_Objektplanung einer Einfeldsporthalle in Paulinenaue

OJ S 97/2026 21/05/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Amt Friesack

Email: info@amt-friesack.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Los1_Objektplanung einer Einfeldsporthalle in Paulinenaue

Deskrizzjoni: Die Gemeinde Paulinenaue ist Trägerin der örtlichen Grundschule und beabsichtigt den Neubau einer Einfeld-Sporthalle am bestehenden Schulstandort. Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist die Vergabe von Planungsleistungen der Objektplanung Gebäude gemäß § 34 HOAI für den Abriss der bestehenden Sporthalle und die Errichtung eines Ersatzneubaus.

Identifikatur tal-proċedura: 4f1b96a4-df89-4a8a-ba28-67d7e22e94e4

Identifikatur intern: 2026/0020

Tip ta' proċedura: Innegojzjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negojzar

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

Elementi prinċipali tal-proċedura: Die Merkmale des durchgeführten Verfahrens entnehmen Sie der Anlage 2_Verfahrensablauf.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizzi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Havelland (DE408)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 230 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YC2HK3B#

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Es gelten die Ausschlussgründe nach §123,124,125 GWB.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Los1_Objektplanung einer Einfeldsporthalle in Paulinenaue

Deskrizzjoni: Gegenstand der Ausschreibung sind die Leistungen der Objektplanung Gebäude gemäß dem Leistungsbild Gebäude und Innenräume § 34ff der HOAI. Die Planung umfasst den Neubau einer Einfeld-Sporthalle für den Schul- und Vereinssport unter Berücksichtigung folgender Anforderungen: - Einhaltung der geltenden technischen Regelwerke, insbesondere DIN 18032 in ihrer aktuellen Fassung - Funktionale, wirtschaftliche und nachhaltige Planung - Berücksichtigung schulischer sowie außerschulischer Nutzung - Planung aller erforderlichen Nebenräume (Umkleiden, Sanitärbereiche, Geräte- und Technikräume) - Sicherstellung der Barrierefreiheit - Integration energieeffizienter und nachhaltiger Gebäudekonzepte (z. B. Photovoltaik, energieoptimierte Bauweise) - Städtebauliche und funktionale Einbindung in das bestehende Schulgelände Der zu beauftragende Objektplaner wird als Generalplaner eingesetzt und koordiniert sämtliche Fachplaner (TGA, Freianlage, Tragwerksplanung, Bauphysik). Die Fachplaner werden in einem separaten Ausschreibungsverfahren durch die Gemeinde Paulinenaue beauftragt. Die Gemeinde Paulinenaue beabsichtigt, für das Vorhaben Fördermittel im Rahmen eines Programms der ländlichen Entwicklung einzuwerben. Entsprechende Vorgespräche mit den zuständigen Fördermittelgebern wurden bereits geführt. Für die laufende Förderperiode ist der letztmögliche Einreichungstermin (Ordnungstermin) der 15.März 2027. Zwingende Voraussetzung für die Förderfähigkeit ist die fristgerechte Einreichung eines vollständigen und genehmigungsfähigen Bauantrags bis zu diesem Termin. Diese Frist ist verbindlich und nicht verhandelbar und stellt eine zentrale Projektvorgabe dar. Die Aufforderung zur Abgabe eines Angebots umfasst die Leistungen der Leistungsphasen 1 bis 9 gemäß § 34 HOAI. Die Beauftragung erfolgt stufenweise: - Stufe 1: Leistungsphasen 1 bis 4 - Stufe 2: Leistungsphasen 5 bis 8, 9 (optional) Die Weiterbeauftragung erfolgt in Abhängigkeit der Sicherstellung der Gesamtfinanzierung, insbesondere der Fördermittelbewilligung sowie der Freigabe der Stufe 2 durch Beschluss der Gemeindevertretung. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung weiterer Leistungsphasen besteht nicht. Die Leistungen der ersten Stufe sind so zu erbringen, dass eine belastbare Grundlage für die Fördermittelbeantragung sowie die weitere Projektentscheidung geschaffen wird.

Identifikatur intern: 2026/0020

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni principali (cpv): 71000000 Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Havelland (DE408)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 07/09/2026

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tat-talba għall-parteċipazzjoni

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: siehe Anlage 5

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 3,00

Kriterju: Numru ta' ħaddiema maniġerjali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: siehe Anlage 5 (Anzahl, Qualifikation und Berufserfahrung)

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 18,00

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: siehe Anlage 5

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 3,00

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: siehe Anlage 5

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 55,00

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

Ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 22/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ħin tal-

Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YC2HK3B/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Die Kommunikation erfolgt ausschließlich über den Vergabemarktplatz Brandenburg.

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YC2HK3B>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 22/06/2026

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YC2HK3B>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 12/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Nachforderungen entsprechend §56 VgV. Unterlagen werden mit einer Frist von 7 Kalendertagen nachgefordert. Ausschluss von Interessenbekundungen entsprechend §57 VgV.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Għadu mhux magħruf

Fatturazzjoni elettronika: Mhux permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Energie, Klimaschutz und Europa

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Fristen und Voraussetzung zur Einleitung eines Verfahrens vor der Vergabekammer sind in §160 der GWB Teil 4 geregelt. <https://dejure.org/gesetze/GWB/160.html>

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Amt Friesack

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Amt Friesack

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Amt Friesack

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Amt Friesack

Numru tar-reġistrazzjoni: t:0332354231

Indirizz postali: Marktstraße 22

Belt: Friesack

Kodiċi postali: 14662

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Havelland (DE408)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Bauamt/Hochbau

Email: info@amt-friesack.de

Telefown: +49 33235-420

Indirizz tal-internet: <https://www.amt-friesack.de/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Amt Friesack

Numru tar-reġistrazzjoni: t:0332354231

Indirizz postali: Marktstraße 22

Belt: Friesack

Kodiċi postali: 14662

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Havelland (DE408)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Bauamt/Leitung

Email: info@amt-friesack.de

Telefown: +49 33235-420

Fax: +49 33235-42850

Indirizz tal-internet: <https://www.amt-friesack.de/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Energie, Klimaschutz und Europa

Numru tar-reġistrazzjoni: t:03318661719

Indirizz postali: Heinrich-Mann-Allee 107

Belt: Potsdam

Kodiċi postali: 14473

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Vergabekammer

Email: Vergabekammer@MWEKE.Brandenburg.de

Telefown: 0049 331 8661719

Fax: 0049 331 8661652

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

1659f7d0-a729-4bc2-b83e-55b9d3f1583b-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Informazzjoni aġġornata

Deskrizzjoni

:

Änderung der Eignungskriterien hinsichtlich: Erweiterung des herangezogenen Zeitraums für Referenzobjekte Erweiterung der möglichen Referenzobjekte auf Gebäude anderer Kategorien sofern Planungsumfang, technische Anforderungen und Komplexität vergleichbar sind

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

Deskrizzjoni tal-bidliet: Erweiterung des herangezogenen Zeitraums für Referenzobjekte Der Referenzzeitraum streckt sich nun auf den Zeitraum vom 01.01.2017 bis heute. Erweiterung der möglichen Referenzobjekte Es werden auch Gebäude anderer Kategorien zugelassen sofern Planungsumfang, technische Anforderungen und Komplexität vergleichbar sind. Es hat sich die Anlage 2_Verfahrensablauf geändert. Unter Punkt 2.1 sind die Änderungen rot markiert. Die Änderungen beziehen sich ausschließlich auf die benannten Punkte.

Id-dokumenti tal-akkwist inbidlu fi: 20/05/2026

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: a9787283-a08e-4508-8dd6-5d69784fc45c - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 20/05/2026 08:05:02 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 349118-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 97/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 21/05/2026